



TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

[logo z wpisem:] --- Protec --- Protec Fire Detection plc ---

## Deklaracja właściwości użytkowych



Według Rozporządzenia (UE) Nr 305/2011 o wyrobach budowlanych

Deklaracja nr: **PFD-CPR-0026**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu produktu:  
**6000PLUS/OP**
2. Identyfikacja wyrobu budowlanego zgodnie z wymaganiami Artykułu 11 (4) Rozporządzenia:  
**Analogowa adresowana optyczna czujka dymu**
3. Przewidywane zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego przez producenta zgodnie z obowiązującą zharmonizowaną specyfikacją techniczną:  
**Systemy wykrywania pożarów i alarmów pożarowych do użytku w budynkach i wokół nich**
4. Nazwa i adres producenta zgodnie z wymaganiami Artykułu 11 (5):  
**Protec Fire Detection plc, Protec House, Churchill Way, Nelson, Lancashire, BB9 6RT, ANGLIA**  
Numer telefonu: + 44 (0)1282 717171  
Numer faksu: +44 (0)1282 717273  
Strona internetowa: [www.protec.co.uk](http://www.protec.co.uk)

5. Nazwa i adres kontaktowy autoryzowanego przedstawiciela, którego mandat obejmuje zadania określone w Artykule 12(2):  
**Alan Palmer – Kierownik grupy ds. zgodności z przepisami (adres jak wyżej)**
6. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego zgodnie z Załącznikiem V:

### System 1

7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną:

**Jednostka notyfikowana: BRE, Bucknalls Lane, Watford, Anglia WD25 9XX Telefon: +44 01923 664000**

**Numer jednostki notyfikowanej: 0832**

na podstawie badań typu i wstępnej inspekcji w zakładzie produkcyjnym i zakładowej kontroli produkcji z ciągłym dozorem, oceny zakładowej kontroli produkcji w systemie 1, wydano następujący certyfikat zgodności WE: **0832-CPD-1168**

8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, dla którego wystawiono Europejską Ocenę Techniczną: **(Nie dotyczy, patrz punkt 7)**



## Deklaracja właściwości użytkowych

9. Deklarowane właściwości użytkowe:

Wszystkie wymagania włącznie z zasadniczymi charakterystykami i odpowiednimi właściwościami użytkowymi do przewidywanego zastosowania lub zastosowań podanych w (3) powyżej zostały wyznaczone zgodnie ze zharmonizowanymi normami europejskimi wymienionymi w poniższej tabeli.

Zasadnicze charakterystyki	Właściwość użytkowa	Zharmonizowana specyfikacja techniczna	
Nominalne warunki aktywacji / czułość, opóźnienie działania (czas reakcji) i wydajność w warunkach pożarowych	Wynik pozytywny	4.8, 5.2, 5.3, 5.4, 5.6, 5.7, 5.18	EN 54-7:2000 + A1: 2002
Niezawodność eksploatacji	Wynik pozytywny	4.2 do 4.7, 4.9 do 4.11	EN 54-7:2000 + A1: 2002
Tolerancja napięcia zasilającego	Wynik pozytywny	5.5	
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej i opóźnienie działania, odporność temperaturowa	Wynik pozytywny	5.8, 5.9	EN 54-7:2000 + A1: 2002
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wibracje	Wynik pozytywny	5.13, 5.16	EN 54-7:2000 + A1: 2002
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wilgoć	Wynik pozytywny	5.10, 5.11	EN 54-7:2000 + A1: 2002
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na korozję	Wynik pozytywny	5.12	EN 54-7:2000 + A1: 2002
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, stabilność elektryczna	Wynik pozytywny	5.17	EN 54-7:2000 + A1: 2002

10. Właściwość użytkowa wyrobu podana w punktach (1) i (2) jest zgodna z właściwością użytkową deklarowaną w punkcie (9). Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wystawiona na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie (4).



[strona trzecia] ---

## Deklaracja zgodności

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych służy także jako **Deklaracja Zgodności CE** dla wyrobu odnośnie następujących dodatkowych dyrektyw europejskich:

- **Rozporządzenie o kompatybilności elektromagnetycznej** 2006 SI No.2006/3148. (które wdraża dyrektywę Rady 2004/108/WE „Dyrektywa EMC”)

Europejskie normy zharmonizowane:

**EN 50130-4:2011 (próby odporności w powiązaniu z zewnętrznymi badaniami typu)**  
**EN 61000-4:2007/A1:2011 (testy emisji, własna deklaracja poprzez zaplanowane testy)**

- **Rozporządzenie o wyposażeniu elektrycznym (bezpieczeństwo)** 1994 SI 3260 (które wdraża dyrektywę Rady 2006/95/WE „Dyrektywa niskonapięciowa”):

Europejskie normy zharmonizowane: **EN 60950-1:2006/A11:2009**

- **Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym** Rozporządzenie 2012 Nr 3032 (które wdraża dyrektywę Rady 2011/65/WE „Dyrektywa RoHS2”):

Niniejszym deklaruję, że wyposażenie wymienione powyżej zostało zaprojektowane zgodnie z odpowiednimi sekcjami podanych powyżej specyfikacji. Podany wyrób spełnia wszystkie obowiązujące zasadnicze wymagania dyrektyw.

Podpisano za i w imieniu producenta przez:

[podpis] --- Khellaf Fariz ---

**Imię i nazwisko: Dr Fariz Khellaf**  
**Stanowisko: Dyrektor Techniczny**

**Protec Fire Detection PLC,**  
**Lomeshaye Industrial Estate,**  
**Churchill Way, Nelson.**  
**Lancashire. Anglia, BB9 6RT**

**1 lipca 2013 r.**

[symbol przekreślonego kosza na śmieci] ---

JA, NIŻEJ PODPISANA MAGDALENA HARĘŻLAK, TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO, WPISANA NA PROWADZONĄ PRZEZ MINISTRA SPRAWIEDLIWOŚCI LISTĘ TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH POD NUMEREM TP/136/13, POŚWIADCZAM ZGODNOŚĆ POWYŻSZEGO TŁUMACZENIA Z ZAŁĄCZONĄ KOPIĄ DOKUMENTU ŹRÓDŁOWEGO W JĘZYKU ANGIELSKIM. ---

BIELSKO-BIAŁA, DNIA 8 WRZEŚNIA 2015 R. REP. 162/2015 ---

--- ( ) --- W ORYGINALE ---

--- [ ] --- UWAGI TŁUMACZA ---

